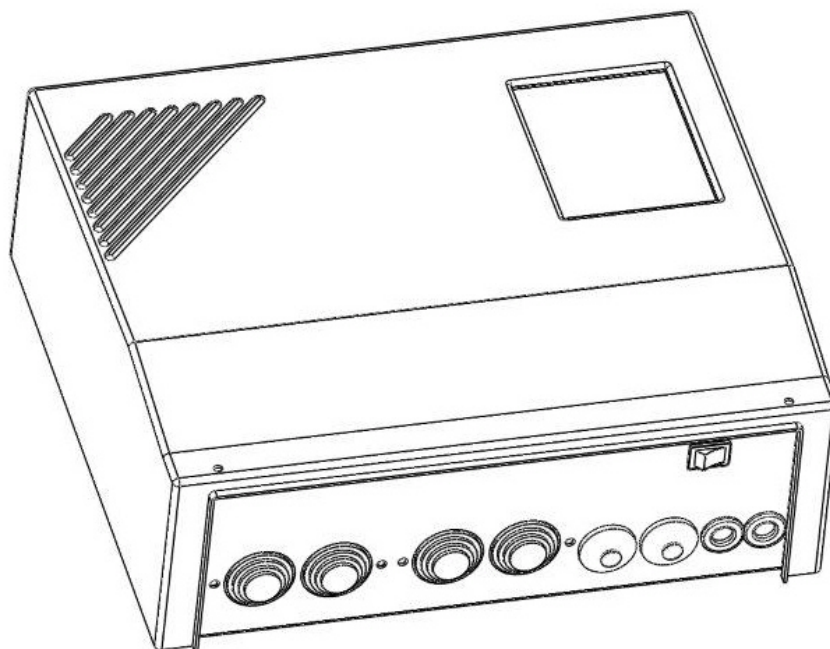


User and installation manual **WE 14**

Contactor box **WE 14 (2005-14)**



Contactor box 2005-14 can be used with the following sauna heaters:

- | | | |
|---------------|-------------|---|
| - SKLE - | 1105 - | 9 – 15 kW 230 V 3~ / 400 V – 415 V 3N~ |
| - SKLA - | 1101 - | 18 – 21 kW 230 V 3~, 18 – 26 kW 400 V – 415 V 3N~ |

The control centre for contactor box WE 14 is 1601-28 (T2).

Refer to the control panel operating manual for more specific instructions.

The contactor box is intended to be installed outside the sauna room. The cables must be installed using a fixed installation. A connection box must be installed in the sauna room with a semi-fixed installation on the sauna heater.

Failure to follow the minimum clearances in the installation instructions may cause a fire hazard.

Always check the sauna room before switching the sauna heater on.

Contents

1. Safety clearances 1105-xx (SKLE / Laava)	3
2. Safety clearances 1101-xx (SKLA / Magma)	4
3. Cables and fuses 1105-xx (SKLE / Laava)	5
4. Cables and fuses 1101-xx (SKLA / Magma)	5
5. Locating the connection box for the connection cable in the sauna room	6
6. Door switch	7
7. Wiring diagram	8
8. Principle diagram	9
9. Connection principle	10
10. Internal connection for sauna heaters	11
11. ROHS	13

Figures

Figure 1. Safety clearances 1105-xx (SKLE / Laava)	3
Figure 2. Safety clearances 1101-xx (SKLA / Magma)	4
Figure 3. Locating the connection box in the sauna room	6
Figure 4. Door switch installation and connection	7
Figure 5. Wiring diagram	8
Figure 6. Principle diagram of connections	9
Figure 7. Principle diagram of connections	10
Figure 8. Internal switch diagrams for sauna heaters (SKLE / Laava)	11
Figure 9. Internal switch diagrams for sauna heaters (SKLA / Magma)	12

Tables

Table 1. Safety clearances 1105-xx (SKLE / Laava)	3
Table 2. Safety clearances 1101-xx (SKLA / Magma)	4
Table 3. Cables and fuses 1105-xx (SKLE / Laava)	5
Table 4. Cables and fuses 1101-xx (SKLA / Magma)	5

1. Safety clearances for sauna heaters 1105-xx (SKLE / Laava)

Power kW	Sauna volum			Minimum distances				Adequate amount of stones Approx. kg
	Min. m ³	Max. m ³	Minimi- height H mm	To the side wall A mm	To the front D mm	To the ceiling F mm	To the back C mm	
9,0	8	13	1900	80	80	1200	110	60
10,5	9	15	1900	80	80	1200	110	60
12,0	10	18	2100	120	120	1400	120	60
15,0	14	24	2100	120	120	1400	120	60

Table 1. Safety clearances

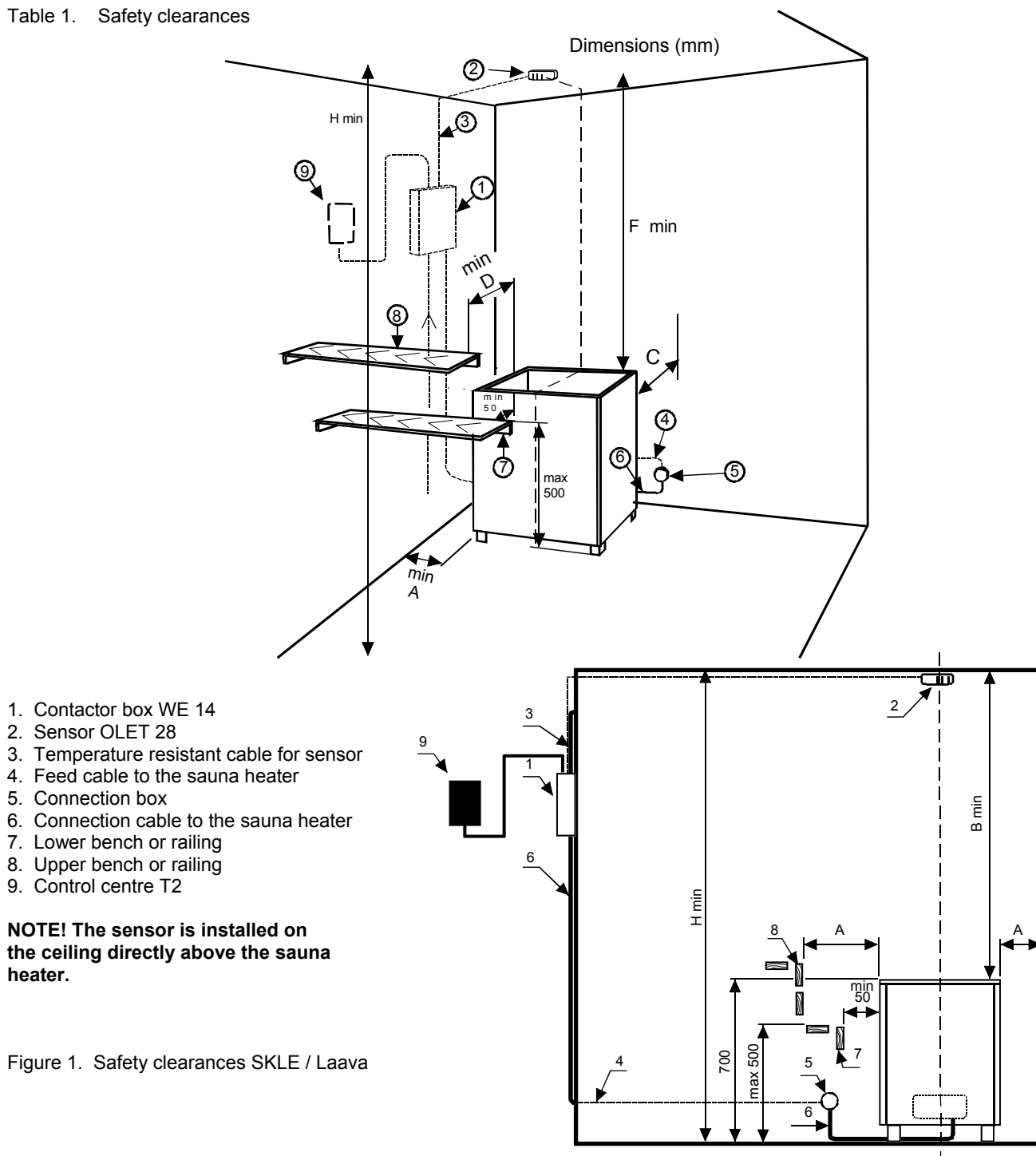


Figure 1. Safety clearances SKLE / Laava

2. Safety clearances for sauna heaters 1101-xx (SKLA / Magma)

Power kW	Sauna volum			Minimum distances				Adequate amount of stones Approx. kg
	Min. m ³	Max. m ³	Minimi- height H mm	To the side wall A mm	To the front D mm	To the ceiling F mm	To the back C mm	
18	18	30	2100	140	160	1400	160	120
21	24	36	2100	140	160	1400	160	120
26	30	46	2200	140	160	1500	160	120

Table 2. Safety clearances

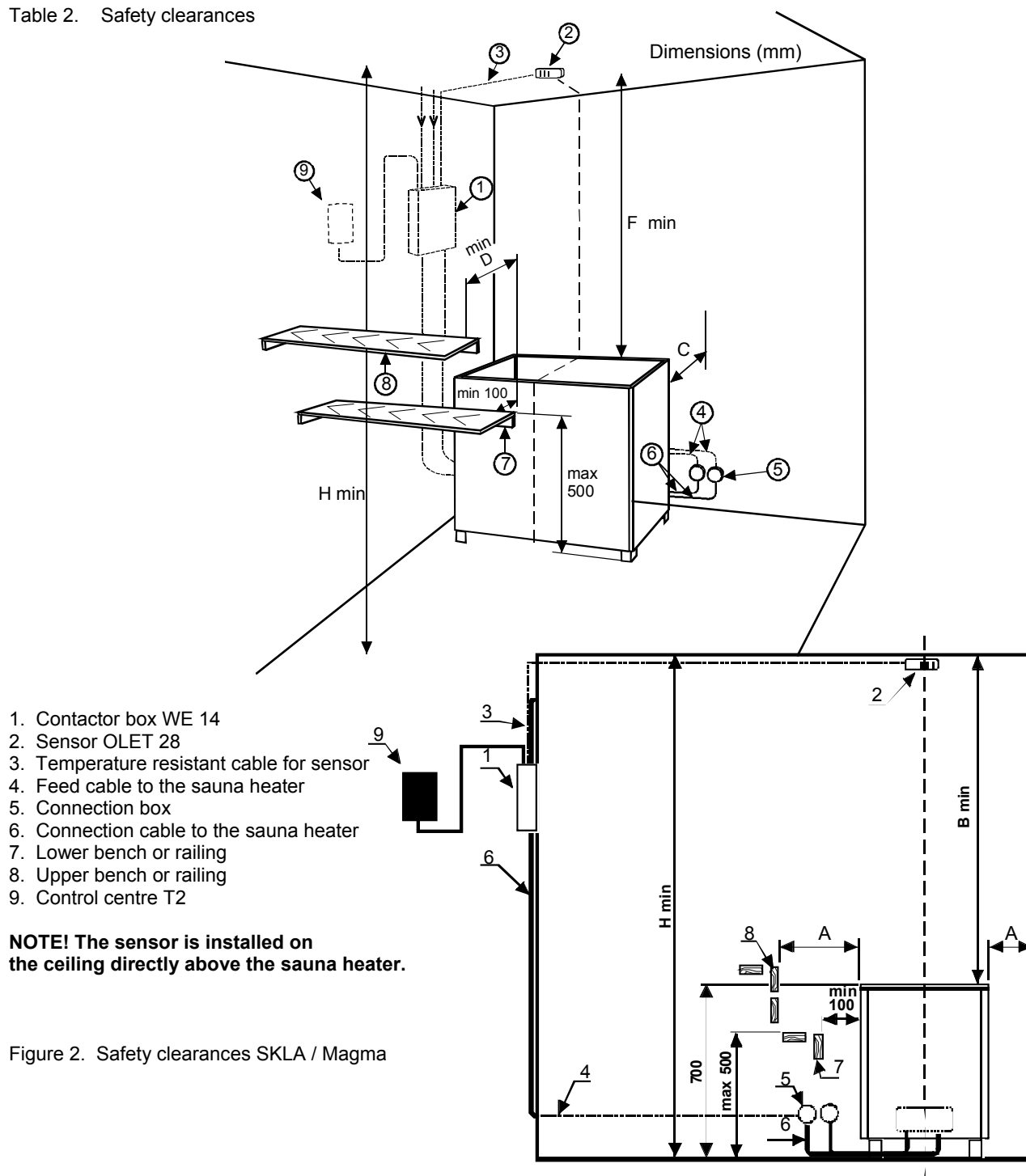


Figure 2. Safety clearances SKLA / Magma

3. Cables and fuses for heaters 1105 – XX (SKLE / Laava)

Model	Power	Sauna heaters connection cable H07RN-F / 60245 IEC 66 mm ² 400 – 415V 3N~ 1 – Group effect	Fuse A	Sauna heaters connection cable H07RN-F / 60245 IEC 66 mm ² 230V 3~ 2 – Group effect	Fuse A
1105 - 901	9,0	5 x 2,5	3 x 16	2 x (4 x 2,5)	2 x (3 x 16)
1105 -1051	10,5	5 x 2,5	3 x 16	2 x (4 x 2,5)	2 x (3 x 16)
1105 -1201	12,0	5 x 6	3 x 25	2 x (4 x 2,5)	2 x (3 x 16)
1105 -1501	15,0	5 x 6	3 x 25	2 x (4 x 6)	2 x (3 x 25)

Table 3. Kables and fuses for heater 1105 – XX (SKLE / Laava)

4. Cables and fuses for heaters 1101 – XX (SKLA / Magma)

Model	Power	Sauna heaters connection cable H07RN-F / 60245 IEC 66 mm ² 400 – 415V 3N~ 2 – Group effect	Fuse A	Sauna heaters connection cable H07RN-F / 60245 IEC 66 mm ² 230V 3~ 2 – Group effect	Fuse A
1101 -181	18 (9 + 9)	2 x (5 x 2,5)	2 x (3 x 16)	2 x (4 x 6)	2 x (3 x 25)
1101 -210	21 (9 + 12)	5 x 2,5 5 x 6	3 x 16 3 x 20	4 x 6 4 x 10	3 x 25 3 x 35
1101 -260	26 (13+13)	2 x (5 x 6)	2 x (3 x 25)	-----	-----

Table 4. Kables and fuses for heater 1101 – XX (SKLA / Magma)

5. Locating the connecting box for the connection cable in the sauna room

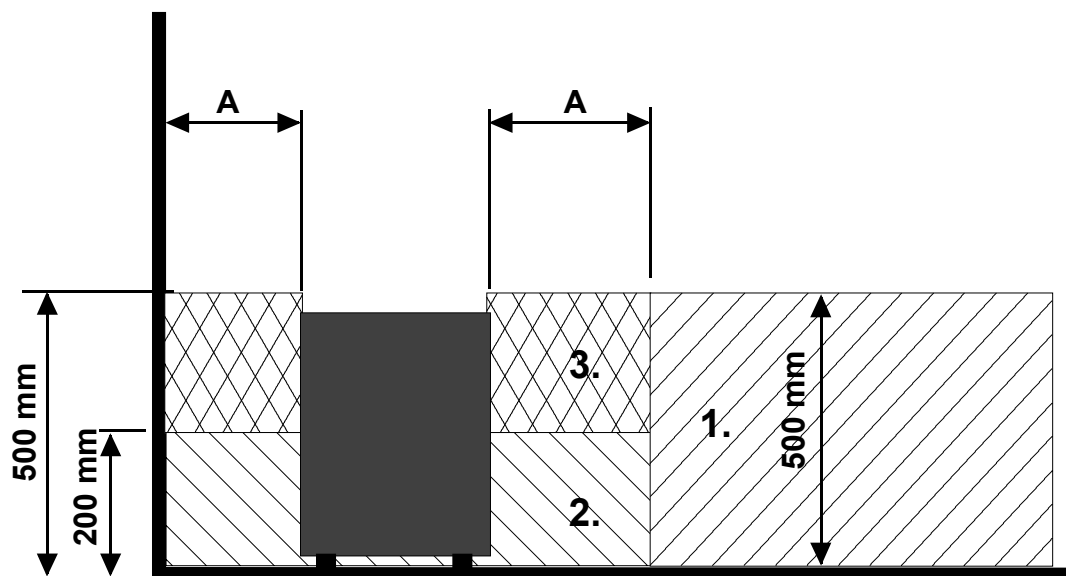


Figure 3. Location for the connection box

Locating the connecting box for the connection cable in the sauna room.

A = Specified minimum safety clearance, see table 1 or 2

1. Recommended location for the connecting box
2. Silumin box recommended in this area.
3. This area should be avoided. Always use a silumin box.

In other areas, use a heat-resisting box (T 125 °C) and heat-resisting cables (T 170 °C). The connection box must be clear of obstacles. When installing the connection box to zones 2 or 3, refer to the instructions and regulations of the local energy supplier.

6. Door switch

The door switch refers to the switch on the sauna door. This switch complies with the new regulations. For the system to work, the sauna room must be checked and the door shut. Confirmation must be entered in the control panel before automatic use is possible. If the door is opened before the start of a heating sequence, automatic use (remote use) is disabled. The door must be closed and a new confirmation entered in the control panel before the sauna room can be heated automatically.

Door switch instructions for installation and connection

Only a door switch combination approved by the manufacturer can be used.

The door switch is installed outside the sauna room on the upper edge of the door at least 300 mm from the inner corner. The switch part is installed on the door frame and the magnet is installed on the door. The distance between the switch and the magnet is 18 mm.

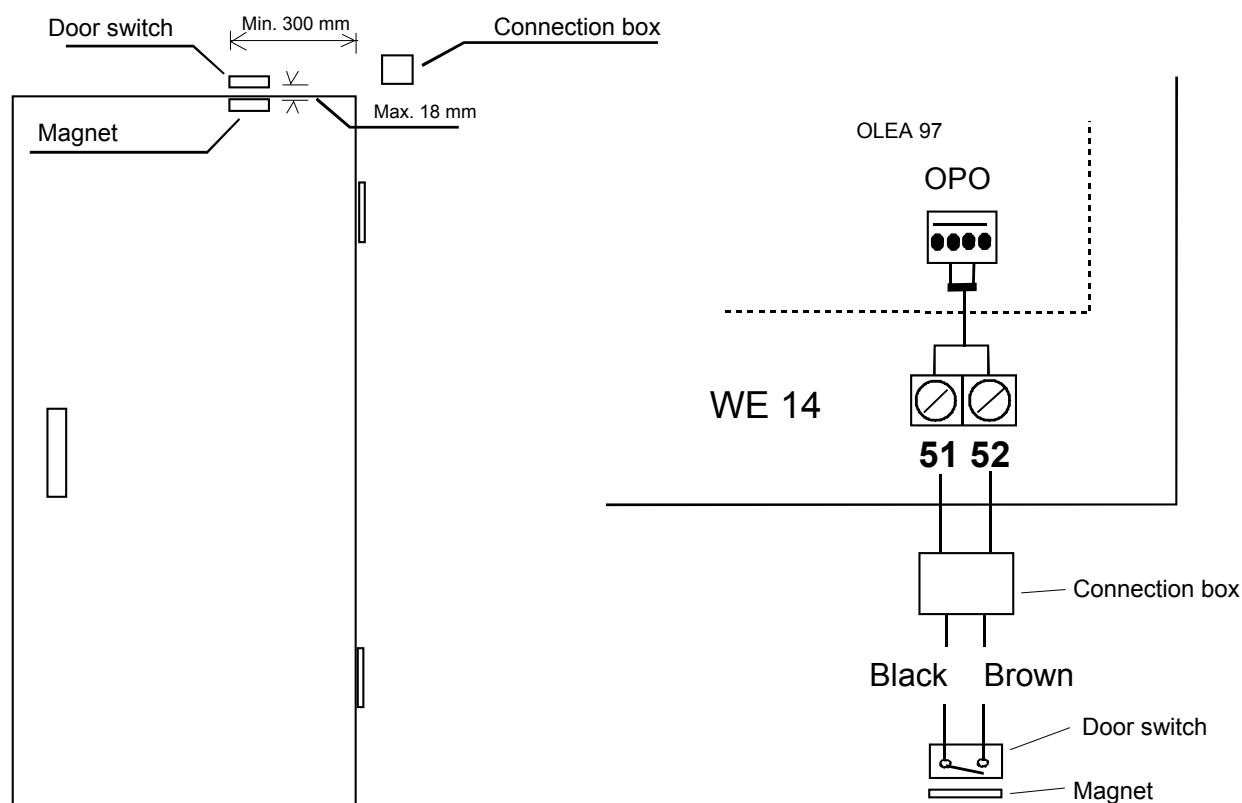


Figure 4. Door switch installation and connection

7. Wiring diagram

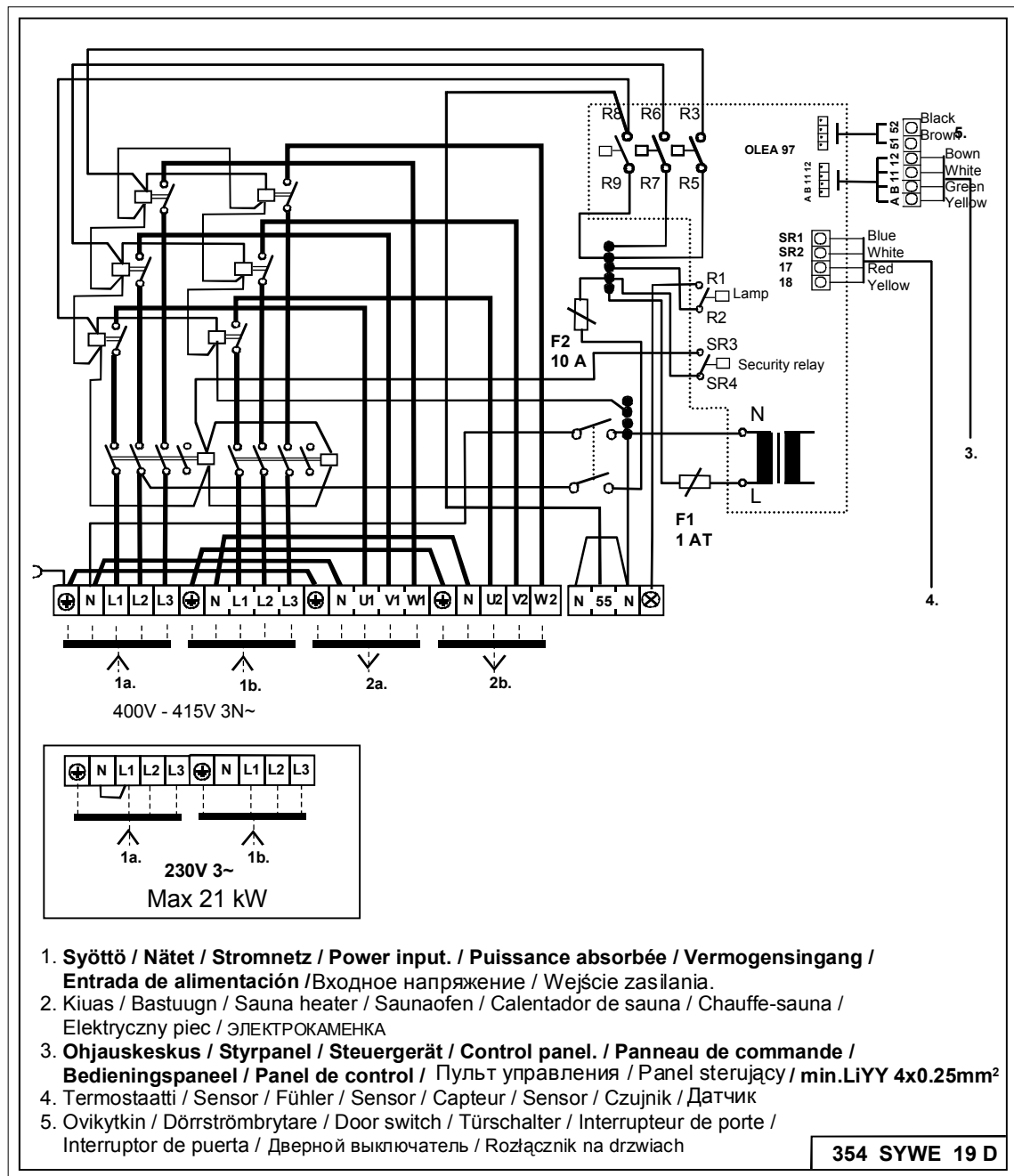


Figure 5. Wiring diagram

8. Principle diagram

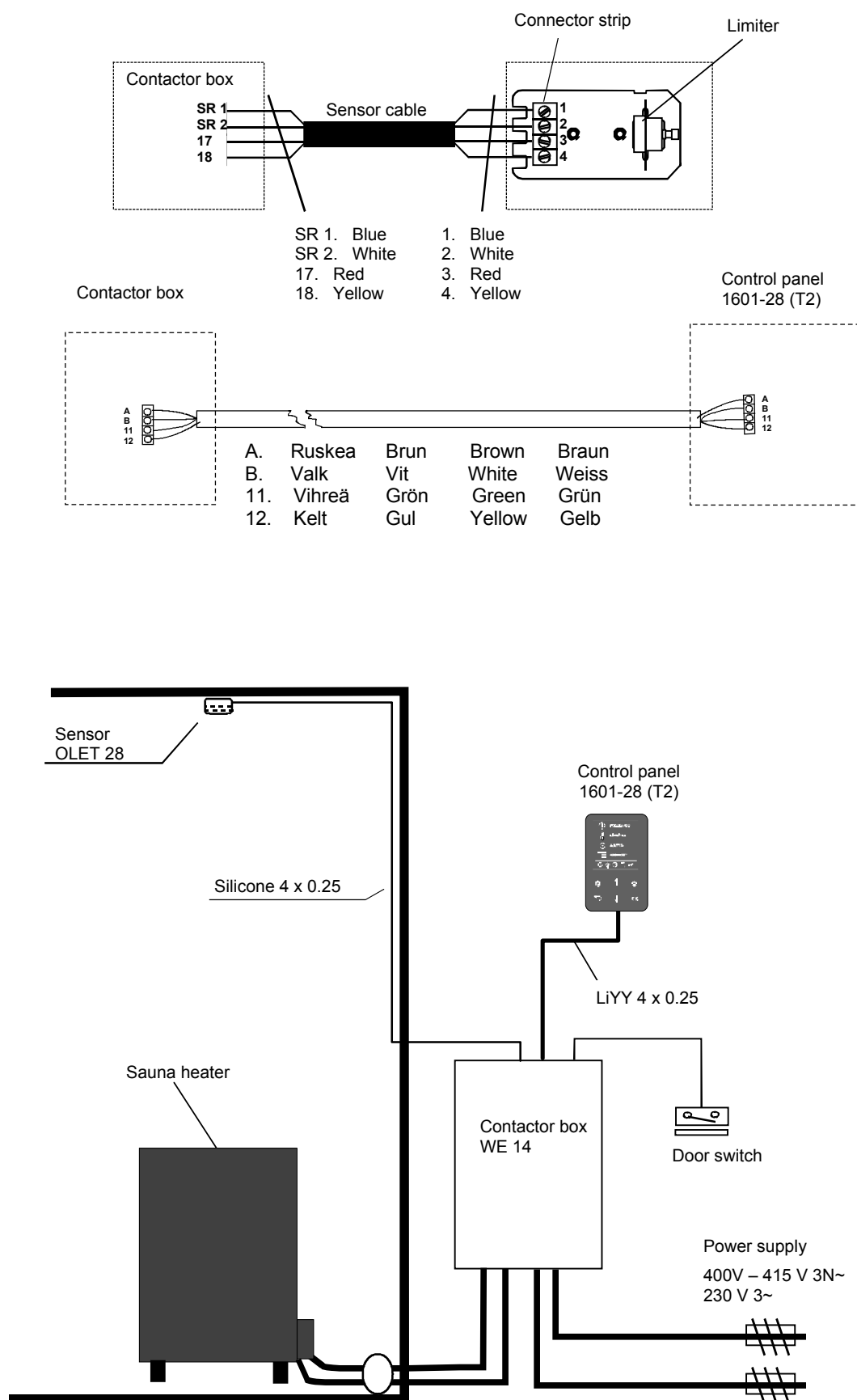


Figure 6. Principle diagram of connections

9. Connection principle

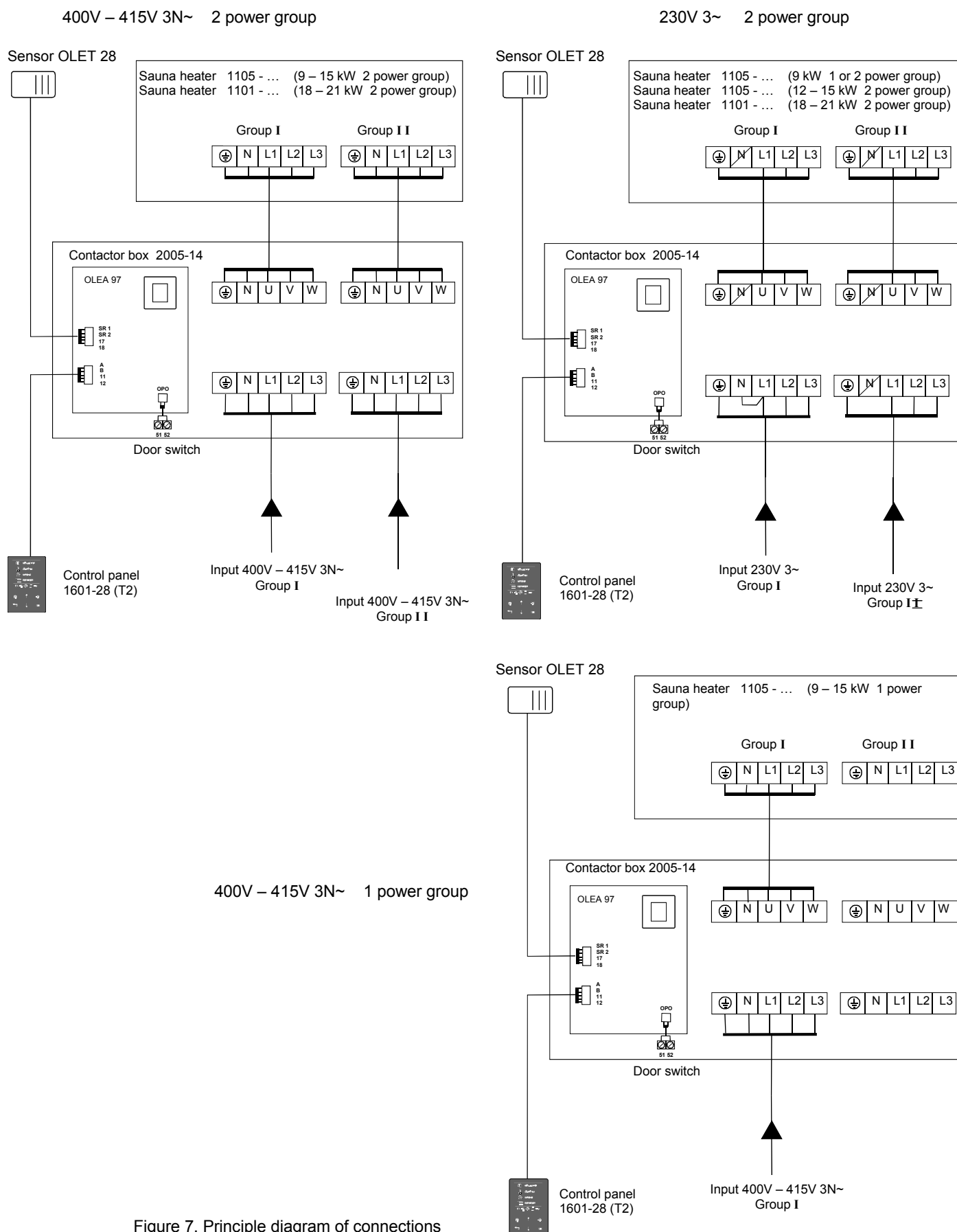


Figure 7. Principle diagram of connections

10. Internal connection for sauna heaters

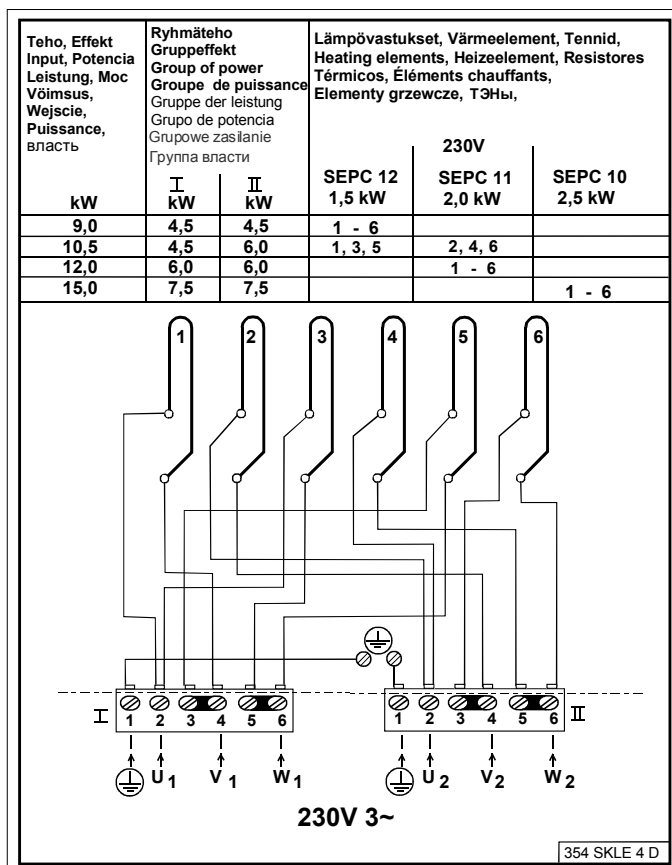
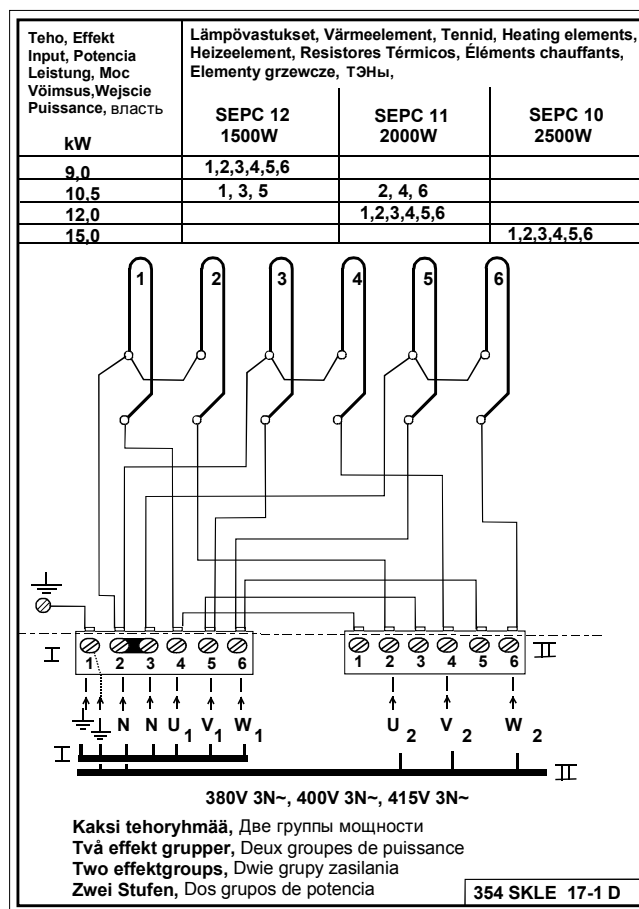
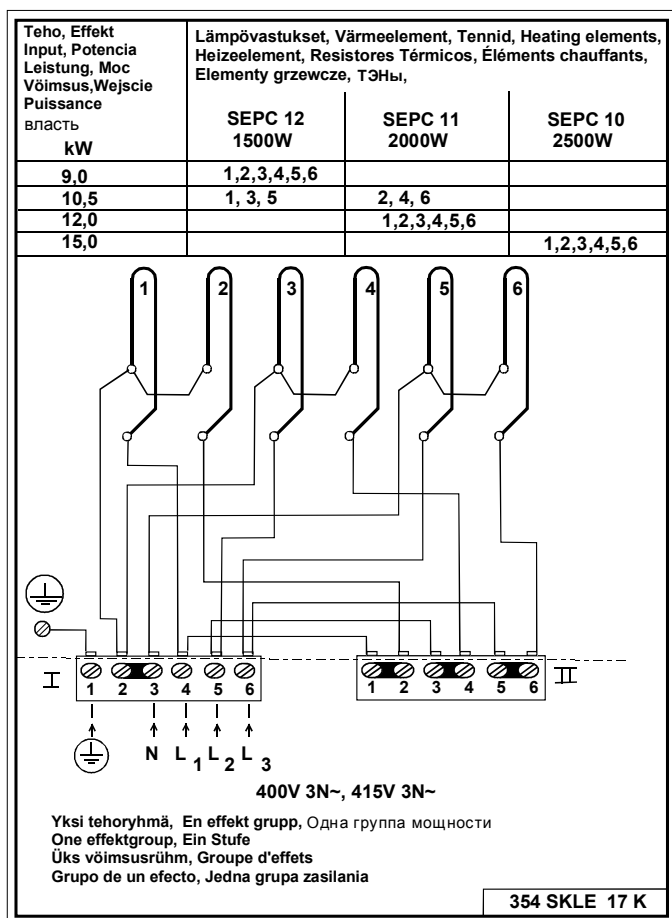


Figure 8. Internal connection for sauna heaters SKLE / Laava

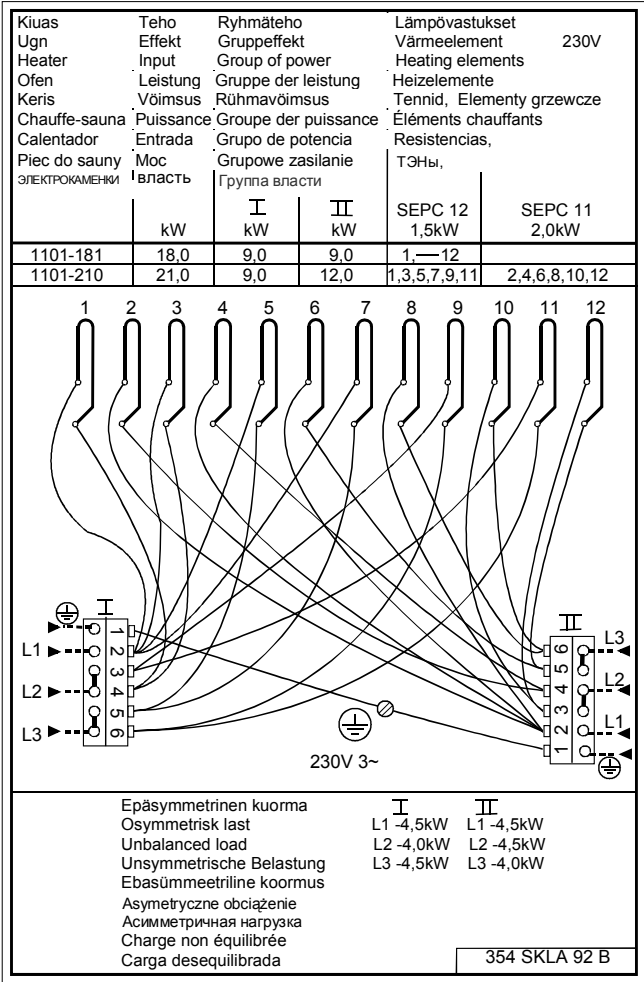
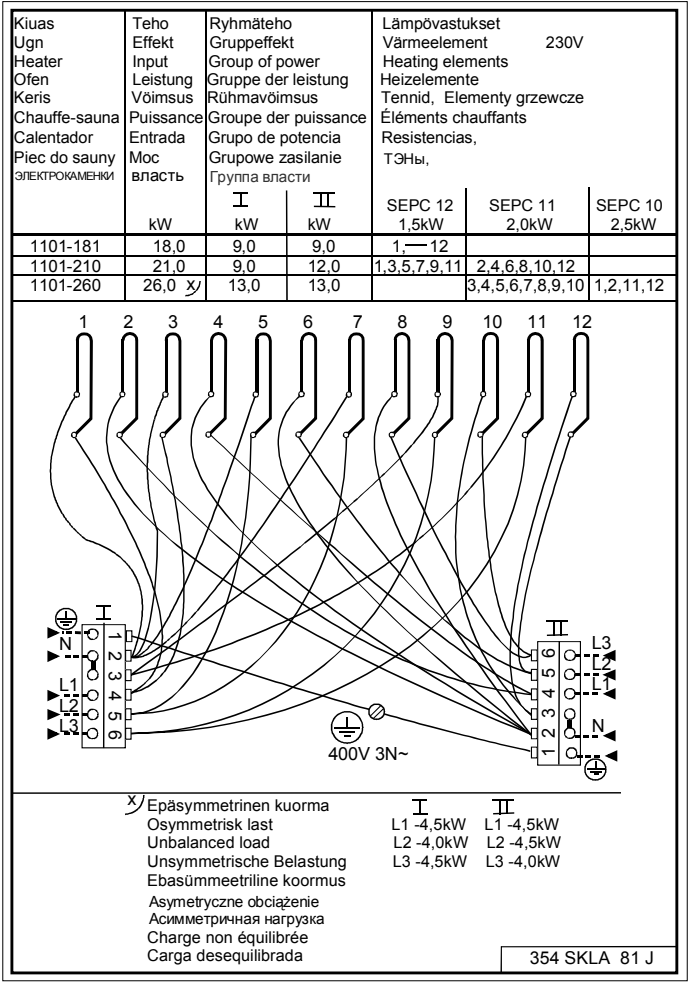


Figure 9. Internal connection for sauna heaters SKLA / Magma

11. ROHS**Ympäristönsuojeluun liittyviä ohjeita**

Tämän tuotteen käyttöiän päätyttyä sitä ei saa hävittää normaalin talousjätteen mukana, vaan se on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätykseen tarkoitettuun keräyspisteeseen.

Symboli tuotteessa, käyttöohjeessa tai pakkauksessa tarkoittaa sitä.



Valmistusaineet ovat kierrätettävissä merkintänsä mukaan. Käytettyjen laitteiden uudelleenkäytöllä, materiaalien hyödyntämisellä tai muulla uudelleenkäytöllä teet arvokkaan teon ympäristömme hyväksi. Tuote palautetaan ilman kiuaskiviä ja verhoukiviä kierrätyskeskukseen.

Tietoa kierrätyspaikoista saat kuntasi palvelupisteestä.

Anvisningar för miljöskydd

Denna produkt får inte kastas med vanliga hushållssopor när den inte längre används. Istället ska den levereras till en återvinningsplats för elektriska och elektroniska apparater.

Symbolen på produkten, handboken eller förpackningen refererar till detta.



De olika materialen kan återvinnas enligt märkningen på dem. Genom att återanvända, nyttja materialen eller på annat sätt återanvända utsliten utrustning, bidrar du till att skydda vår miljö. Produkten returneras till återvinningscentralen utan bastusten och eventuell täljstensmantel.

Vänligen kontakta de kommunala myndigheterna för att ta reda på var du hittar närmaste återvinningsplats.

Instructions for environmental protection

This product must not be disposed with normal household waste at the end of its life cycle. Instead, it should be delivered to a collecting place for the recycling of electrical and electronic devices.

The symbol on the product, the instruction manual or the package refers to this.



The materials can be recycled according to the markings on them. By reusing, utilising the materials or by otherwise reusing old equipment, you make an important contribution for the protection of our environment. Please note that the product is returned to the recycling centre without any sauna rocks and soapstone cover.

Please contact the municipal administration with enquiries concerning the recycling place.

Hinweise zum Umweltschutz

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.



Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Dieses Produkt soll ohne Steine und Specksteinmantel an dem Sammelpunkt für Recycling zurückgebracht werden.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.